

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII.—Número 950

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 22 de Mayo de 1931

Escrito para «La Voz»

Ya leen los presos

No leían los presos de nuestras cárceles. No podían leer. Un reglamento tiránico y de suplicio, consideraba como contrabando entre la población penal, toda clase de revistas y periódicos.

Los presos, los pobres presos, hoscos y tristes, meditabundos, reconcentrados, pasaban las horas de suelta por los patios y corredores de los penales, mirando al suelo, sin asomarse al mundo por los ventanales del libro o del periódico.

Para mayor tormento, a los analfabetos se les instruía en lectura, dándoles a gustar un placer nuevo para ellos, sometiéndolos luego a suplicios tantalescos.

¿Para qué aprendían a leer los presos? ¿De que les servía su asistencia a la escuela, donde un maestro les informaba en las primeras letras?

Los presos no leían. Apenas iniciados en la mecánica alfabética, se les prohibía bajo sanciones su trato con la lectura. Incongruencia enorme, de un régimen penitenciario, inspirado en medioevalismos y leyes de tormento.

Bien es verdad que una mayoría de los penados, acaso no sintiera necesidad de lectura. Pero no es menos cierto, que una parte de esta población, necesitaba, para su vida, la lectura, al igual que el pan y el vestido. Sin embargo, no había distinciones y el reglamento, rígido, insensible era igual para todos.

Recordamos ahora el gesto amargo, incomprensible entonces, del compañero que a través de una reja de hierro, se apartó, como siempre se apartó del delito, de un paquete de revistas y diarios que le ofrecimos. — ¡El reglamento, exclamó, el reglamento tiene proscrita de este centro toda clase de prensa! Y metuloso, observante, se negó a tomarlo.

El público ignoraba todo esto. Los que po. circunstancias especiales lo conocíamos, no podíamos, so pena de exponernos a perjudicar a quienes queríamos favorecer, alzar la voz, denunciando tamaña allicción contra el espíritu de los reclusos.

Ha sido preciso que una mujer llegara a un alto cargo de la administración pública, para que humana y piadosa, acabara con un absurdo incomprensible, legislado por algún hombre y mantenido por otros hombres a través de los años.

Victoria Kent, mujer prototipo de feminismo, inteligencia y corazón, ambos al servicio de nobles ideales, pone en los presidios luz para las almas.

Que lea el penado. Los delinquentes, que hallen a través de la letra de imprenta enseñanzas y remedios para su vida rota. Que se

moralicen por la lectura los transgresores de la ley. Que se consuelen los desgraciados, a quienes la fatalidad llevó por descaminos de inconsciencia hasta el delito. Que el vivir mundial de cada día, llegue, entre las páginas de los periódicos, a los pobladores de nuestros penales.

Victoria Kent, abogada que siempre puso su intención en idealidades de pura justicia, bien merece, con el reconocimiento de sus beneficiados, el aplauso y la felicitación de las gentes.

Ahora leerán los presos. En las horas del deambular por patios y corredores, no irán ya tristes y cabizbajos, sumidos en no sabemos que negros y trágicos pensamientos. El libro, la revista, el periódico los acompañarán, infiltrando en sus mentes la bondad.

Una modalidad tiene desde hoy la caridad para su práctica. El mandar revistas y periódicos a los presos, constituirá una nueva obra de misericordia. Las almas que quieren el bien, tienen ancho campo a sus iniciativas generosas.

La instrucción de los analfabetos en las cárceles, responderá a una inmediata necesidad. La presencia de los periódicos en ellas, será un estímulo, un incitativo, que pondrá en los reclusos deseos vehementes de saber, ansias de leer, de asomarse a esas ventanas que la mano de Victoria Kent, les ha abierto desde la Dirección general de Prisiones.

P. PUEYO Y ARTERO

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

Dan principio en la Sociedad Económica de Amigos del País, los exámenes de los alumnos que asisten a las clases de solfeo y dibujo.

— Para los primeros días de Junio se fija la boda de la señorita Pilar Soto y el abogado don Fernando de Lara.

— Es destinado al batallón de Reserva de Teruel, el capitán don Angel Rodríguez del Barrio.

— Se reciben noticias de Madrid, dando cuenta de hallarse gravemente enferma, la niña Isabelita, hija del teniente don Julio Martínez y doña Espectación Mateo.

— Amanece un día de riguroso verano.

— «El Mercantil» que dirige don Rafael Serrano, aparece en mayor tamaño, y con brillante cuerpo de redacción.

— La librase cotiza a 26'93.

Vea V. nuestra información de cuarta página

SERVICIO PERMANENTE

DE

Automóviles de alquiler

ENRIQUE GASCÓN

AVISOS:

San Andrés, 18

Teléfono 78 B

Inhibición Súplica al Gobierno

Hemos recibido un remitido suscrito por varios republicanos de Mora de Rubielos, rogándonos su publicación.

Lamentándolo mucho, no podemos atender la súplica, porque su contenido no cabe en nuestra consigna. Son querellas de partido en las que no queremos intervenir, es ropa que debe lavarse en casa.

Las columnas de LA VOZ las tienen siempre a su disposición los hombres de todas las opiniones, pero para las cosas de interés general. Esas divergencias de partido, y más cuando son tan desagradables como los sucesos de Mora, se deben ventilar y solucionar en los Centros por los dirigentes del partido. Y lo mejor fuera que no existieran; ante una República que nace y una España doliente, deben sacrificarse esas pasiones y elevarse un poco el corazón.

No se sirve solo a un régimen inscribiéndose en su censo, gritando viva el Gobierno y acordando y aplaudiendo el cambio de nombres de las calles.

Desde el día que se instauró la República, salieron a la superficie política provincial diferencias que no debieron existir. El hecho permitió pensar que principiaba la República por donde terminó la Monarquía. Se creyó que esas divisiones que tanto debilitan el régimen y precisamente cuando de más fuerza necesita, terminarían pronto, pero por lo que se ve van en aumento, y eso no debe ser, los hombres directivos deben evitarlo.

Dirá alguno que eso a nosotros no nos debiera importar, y si así es, es otra equivocación. Cuando un partido está encargado del régimen de un pueblo, somos todos interesados en su gestión y en su proceder.

Los más y sobre todo las personas de buen juicio, a quienes nos dirigimos, reconocerán nuestro buen propósito, y lo que precisa es que nos den pronto la sensación de que han terminado sus divergencias y son todos unos, para bien de su causa y de su fin, de España y de nuestra provincia.

Estamos conformes con el señor Villén: «la unión y entusiasmo constancia entre los republicanos, deben ser ahora más compactas que nunca.»

Seguiremos nuestra consigna de procurar la consolidación del régimen, pero sin correr en socorro de los vencedores...

LA SUSPENSION DE «A B C»

No pretendemos inmiscuirnos, ni mucho menos juzgar las funciones de Gobierno.

No entra en nuestro ánimo tampoco, disculpar la conducta y actitud del colega madrileño, que encontramos censurable y así lo expresamos en nuestro editorial del día 15 de este mes.

Recurrimos tan solo, respetuosamente, al Gobierno como periodistas y como liberales. Como camaradas, porque «A B C» salvo este tropezco, ha sido un diario honor de la prensa española y sus campañas han estado siempre inspiradas en un recto sentido moral y en el más exaltado patriotismo.

Como amantes de la libertad, porque estimamos, y con nosotros, seguramente un gran sector de opinión que en el régimen en que la Nación se desenvuelve, y en vísperas de unas elecciones Constituyentes, no debe de estar privado de oírse un núcleo grande de ciudadanos, cuyas ideas y aspiraciones puede «A B C» reflejar.

Esta petición nuestra, con igual interés, la han formulado «Informaciones», «Ahorra», «El Liberal» y otros colegas y la Junta directiva de la Asociación de la Prensa.

En nuestra región han elevado también su generoso deseo al Gobierno de la República «Heraldo de Aragón» y otros periódicos.

Venga, pues, en buena hora ese acto de clemencia del Gobierno, en favor de una publicación de cuya honradez y españolismo, no se duda jamás.

Piensen los gobernantes, en que un gran número de periodistas, empleados y obreros, ganan el pan trabajando en esa entidad, y piensen por último, en aquel varón insignie, don Torcuato Luca de Tena, creador de «A B C», impulsor de la prensa española y fundador de la Casa de Nazaret.

LA VOZ DE TERUEL, en su modestia, lo pide correcta y fervorosamente.

TALLERES TIPOGRÁFICOS

La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

CINEMA

El tipo de Charlot

Fernand Leger, en sus «Croniques du Jour», dice respecto a la personalidad de Charlot: «Sin aparentado, Charlot renueva la gran tradición antigua de la transformación en escena. Los antiguos inventaron la máscara, comprendieron que para asombrar, conmovedor, era necesario «inventar la escena», ser contrario a la sala.

Charlot es el arte de inventar; los demás son el arte de imitar.

Charlot es el único universal que agrada, que divierte a todo el mundo, porque inventa y no imita.»

Charlot es el más extraordinario que existe, el más extraordinario que existe, el hombre bueno, de torpe aspecto, de ojos dulces e ingenuos, ojos de niño que nada ha manchado. Su máscara trágica respira tanta sinceridad, tanta sencillez, que es acaso parte esencial del éxito que obtuvo el personaje desde las primeras creaciones de Chaplin. Pero no podía negarse el relieve de toda la actitud, desde el andar hasta la presentación, cuidada, estudiada siempre, y el bastoncillo, que puede servir para tantas cosas, como el sombrero, puesto al desgaire. Un tipo completo, síntesis de millares de observaciones. El milagro mayor no fué el éxito del personaje, sino que el autor nunca fuese su esclavo.

Chaplin ha declarado muchas veces que todo se lo debe a su madre; un día, sin embargo, dijo que su modelo había sido un borracho, viejo cochero de Londres, de movimientos extremadamente grotescos. («Lo veía diariamente en Lambeth Walk. Lo seguía y lo observaba. Aquel buen hombre le interesó y él fué quien le indicó el camino hacia el tipo que al fin encontró en sí mismo. Vida de Charlot, por Hans Siemsen. Leipzig). Pero la observación parece que está al alcance de todo el mundo. Escuchemos a Paul Sunday a este respecto: «¿Quién no observa? Lo que importa es saber el producto de estas observaciones. Molière, que no tiene igual ni en la antigüedad, —por que Aristófanes es otra cosa— obtenía de ellas las más hermosas y las más profundas comedias que se han producido. Charlot obtiene epígrafes y payasadas.» Es inútil subrayar que Paul Sunday no es de los amigos de Charlot; en un artículo de la «Dépêche de Toulouse» de 29 de Mayo del año 27, lo confesaba.

Mas hay que reconocer que Chaplin es el eterno vencedor. La película se desenvuelve, él parece el centro del mundo. Charlot ha elevado el cinema a su más alta expresión. En vano se le buscará rival. Sessue HayaKawa, el mayor artista después de él—según Poulaille—no es siempre igual. Douglas, Chaney, Keaton, interpretan.

Charlot se interpreta. Es el hombre envuelto en el torbellino de la vida.

«En Charlot—observa Arnoux—, inteligencia del oficio no tiene agujeros; alcanza poco a poco la perfección del fostro, con un movimiento insignificante (porque el cine, contra la opinión corriente, es el arte de la economía del movimiento y de la expresión), diseña un tipo tan acabado, tan completo, como los de Alequín y Pierrot en la comedia italiana.»

A. Bencler, añade: «Vive como desencantado, con tal indiferencia, que si los acontecimientos no se sucedieran a lo largo de un film y nada ocurriera en él, Charlot lo recorrería del principio al fin sin hacer nada. Otros tienen aventuras, cuentas en los Bancos, posición social, un domicilio. Charlot no tiene nada. El mundo se reduce a las proporciones de la pantalla.»

Hasta él, nadie había sabido vivir la escena. El ritmo cinematográfico por cuya comprensión todos se esfuerzan, no cuenta más que con un virtuoso: Charlot.

En sus últimas películas, Chaplin alcanza este fenómeno de estilización que es la esencia del cinematógrafo. «La Quimera del Oro», «El Circo» y «Lucas de la ciudad», están muy cerca de la vida. Ha instituido la transposición humorística con la exposición exacta. El ritmo es más lento, más ponderado. Chaplin es «más totalmente dueño de sí mismo», menos imitable que nunca. Ante estas películas, como en las primeras, de un ritmo más acelerado, más violento, se recuerda siempre el «no vamos, nos llevan» de Montagne, que explica en parte el pesimismo filosófico del personaje que, aunque confiando en su estrella, todo lo espera y lo acepta hasta en su misma rebeldía.

«Esta actitud—según Lucien Fabre en «Revue Hebdomadaire»—de víctima del destino, tan admirablemente realizada, permite a Chaplin emplear un medio cómico difícil de utilizar sin vulgaridad, torpeza o artificio visible: es el medio que consiste en poner de relieve lo físico cuando lo moral está en juego, la materia cuando se trata del espíritu.»

Del libro: «Charlot», de Enrique Poulaille.

ANTONIO CANO.

Almorranas-Varices-Ulceras

Cura radical «sin operación»

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Alfaro 1, 16. entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

Hilo Sisal Extranjero

De fibra legítima americana :: Características y muestras a solicitud

PRECIOS DE COMPETENCIA

CONTRATAS:

Don Daniel Lamo Castillo

Agente Comercial Colegiado

Parra, núm. 2, 2.º—TERUEL

Ovillos sueltos en la alpargatería de doña Petra Izquierdo, San Juan, 17.—Teruel

Garage Patria

Accesorios.—Taller de reparaciones

Autos de Alquiler

Teléfono núm. 22 A

PRECIOS DE ESTANCIA DE COCHES

Cabinas comprendiendo agua para limpieza del coche al mes.	20'00 ptas.
Coches sin cabina con agua.	12'00 »
Estancia por día.	1'50 »
Lavadero público por coche.	1'50 »
Engrase de coche.	1'00 »

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Ha pasado el día de hoy en Teruel don Santiago Lázaro, a quien tuvimos el gusto de saludar. = Después de pasar una temporada en Valencia, regresó con su familia, don Joaquín Eced. = Regresó de Zaragoza don Antonio Villuendas y señora. = Llegó de Aliaga don Juan R. Iñigo. = Saludamos a don Venancio Pérez, de Rubiales. = Regresó de Calamocha, el director de la Compagnie D'assurances Generales, don Benjamín Martín Castaño. = A Sarrión, marchó, el aventajado alumno de este Instituto, Justino Blasco, después de haber terminado el curso con gran brillantez. = Marchó a Calaceite, con motivo de la grave enfermedad de su padre político, el inspector de policía don Antonio Morera. = Hemos tenido el gusto de saludar a don Manuel Jericó, industrial de Sarrión.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad, en Valencia, la esposa de nuestro querido amigo y paisano, conocido abogado y periodista, don Juan José Marqués. Damos nuestra más cordial enhorabuena a los venturosos esposos.

SUCESOS

VUELCA UNA CAMIONETA RESULTANDO HERIDOS SUS OCUPANTES: En el kilómetro 22 de la carretera de Teruel a Sagunto, término de Puebla de Valverde, volcó la camioneta matrícula de Valencia número 7.591, conducida por su propietario Mariano Llatas. Las causas, según el parte dado por la Guardia civil, fueron el no obedecer los frenos, resultando del accidente heridos los cinco ocupantes: El conductor propietario, Joaquín Llatas Cabel y Joaquín Palomo Izquierdo son naturales de Valencia y los otros dos Florentín Vicente Izquierdo y Cipriano Monleón Bolós, de Valbona de esta provincia. Los tres primeros de carácter pronóstico reservado y los otros leres, según dictamen del facultativo que les prestó asistencia.

Mármoles Artísticos ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTONES CONJUNTO DE ARTISTAS FRANCISCO FERRANDO Blanquería, 53 - VALÈNCIA

Salvador Asensio Jordán Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS Especialidad en ACBITES FINOS y VINOS de calidades varias. Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO» Ovalo, núm. 8. - TERUEL.

Cera EL CUCO EN PASTA Y LIQUIDA NO DA TRABAJO AL USARLA

Estamos en la mejor época del año PARA CRIAR CON FACILIDAD UN LOTE DE POLLITOS Asegúrese un plantel de grandes ponedoras de raza LEGHORN, que debidamente atendidas le rebasaran la cifra de 280 huevos en un año y cuya postura invernal podrá V. vender a buen precio. Carlos Guadarrama Cuesta de La Cera :-: Teléfono núm. 85 B. Pedidos en la capital: Amantes, 10, 3.º

¿Desea Vd. un lubricante

inmejorable en todos sentidos?

Pues fíjese usted en la cualidades del lubricante DOBON a base de aceite de oliva:

De parecido precio a los lubricantes minerales. - Consume menos de la mitad que estos. - No pierde nunca la viscosidad. - Resiste máximas temperaturas sin descomponerse.

Y a todo esto añádale V. que al sacarlo del carter por estar usado no es preciso tirarlo, pues en cualquier fábrica de jabón le pagarán alrededor de 80 céntimos litro por poder fabricar a base del mismo un jabón de primera calidad.

Examine todas esas cualidades y verá que los lubricantes DOBON, a base de aceite de oliva, a más de ser los mejores resultan los más económicos. Adoptándolos conseguirá una mejor lubricación y una considerable economía.

Se fabrican cinco clases de aceite para automóviles, motores y maquinaria en general y además valvulinas y grasa, consistente todo ello con ACEITE DE OLIVA.

Exclusiva de venta, en casa de JOSÉ MARÍA MOREIRA, Plaza de Carlos Castel, núm. 3

DEPORTES

DEL CAMPEONATO LOCAL

Se nos ruega hagamos pública, la forma en que se hace la puntuación para la calificación de los equipos:

Partido ganado: dos puntos; empatado: un punto; perdido cero puntos. Si hubiera empate a puntos, se verificará partido de desempate y no como dijimos hace varios días, que el vencedor sería el que más goles tuviera a su favor. Quedan complacidos y subsanado el error. Kik

Farmacias, panaderías y estancos de turno

El próximo domingo estarán abiertas al público. Farmacias: Las de la señorita Salvador y señor Gómez Cordobés. Panaderías: Las de la viuda de Carlos Sánchez y Santiago Gelindo. Estancos: Los de la calle Ramón y Cajal (antes San Juan), Joaquín Costa y Galán y García Hernández (antes Ovalo).

TARJETAS de VISITA se hacen en la imprenta de este periódico

Federico Andrés López

San Andrés, núm. 19

Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.

«EL TURIA»

Esta tarde hizo su aparición el nuevo colega local «El Turia», que se titula órgano de la Juventud republicana radical.

A su radicalísimo hace honor el colega, esperando será uno más a defender los intereses de Teruel.

Si así es, habremos de encontrarnos muchas veces, aun cuando vayamos por caminos opuestos, ideológicamente hablando.

Correspondemos a su saludo cariñoso.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Defunciones.—Marcelino Cañete Gimeno, de 31 años, a consecuencia de tuberculosis miliar. Hospital provincial.

Joaquín Vicente Hernández, de 20 años, a consecuencia de enteritis. Joaquín Costa 24.

Nacimientos.—Ninguno. Matrimonios.—Ninguno.

Viuda de Joaquín Asensio

OVALO, 7. - TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Espectáculos

El popular Circo Cortés, que durante tantos años viene concurriendo a nuestras ferias, anuncia para mañana sábado una gran y extraordinaria función.

No dudamos que dadas las grandes simpatías con que cuenta en nuestra capital, el Circo Cortés, se verá en extremo concurrido.

Casto Adrián

Tiene puestas a la venta las siguientes obras:

El Consultor del Contribuyente. Madrid bajo las bombas. Alfonso XIII y sus cómplices.

Todos los días recibe libros nuevos.

Exposición: Plaza de Carlos Castel, 6.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

GACETILLAS

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 16'05 y la mínima de hoy de 6'2.

FORD, nuevo modelo. Sedán dos puertas, bien equipado toda prueba, se vende.

Informarán en esta Administración.

SE VENDE un molino con lo necesario para la elaboración de chocolate.

Informes en esta Administración.

SE VENDE una camioneta CHEVROLET cuatro cilindros para carga seminueva, Mora de Rubielos. Ramiro Vicente.

Don Ramón Espílez, nos hace entrega de unas llavecitas con un llavero, encontradas en la carretera de Villastar.

Su dueño puede pasar a recogerlas por esta Redacción.

Pérdida.—En la farmacia de don Mariano Giménez Bayo, se halla a disposición del que acredite ser su dueño, un devocionario que ha tiempos dejaron olvidado en dicho establecimiento.

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

Lea usted «La Voz»

LA BOLSA

Servicio Informativo del Banco de Aragón Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 21 de Mayo de 1931.

Table with columns: Deuda perpetua al 4% Interior, Deuda 3% amortizable 1928, Deuda 4% amortizable 1928, Deuda 5% amortizable 1927 libre, Acciones Tabacos, Acciones Petróleos, Acciones Banco de España, Acciones Azucareras Ordinarias, Acciones Explosivos, Acciones Norte, Acciones Alicante, Cédulas Banco Hipotecario 5%, Cédulas Banco Crédito Local 6%, Bonos 6% oro, Minas del Rif. Portador, Chades, Felgueras. Columns: Anterior, Del Día.

CAMBIOS

Table with columns: París Cheque, Londres Cheque, Zurich Cheque, New-York Cheque, Roma Cheque, Berlín Cheque, Bruselas Cheque. Columns: Anterior, Del Día.

ZARAGOZA

Table with columns: VALORES LOCALES, Acciones B. de Aragón liberadas, 60% desembolsado, Acciones Industrial Química, Minas y ferrocarril de Utrillas. Columns: Anterior, Del Día.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el

DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

HOTEL Y PABELLONES FUENTE EN-SEGURES

BENASAL (provincia de Castellón)

Agua sin rival contra la diátesis úrica (cálculos o mal de piedra, arenilla, gota, reumatismo, diabetes, etc.) así como enfermedades del estómago, hígado o intestinos.

Temperatura de agua, 11'25. Altura, 976 metros, sin igual para estación veraniega. Hotel de primera. Pabellones amueblados para familias. Cuartos modestos. Terraza, oratorio, agua corriente, luz eléctrica, garage, juegos licitos.

Únicos establecimientos inmediatos al manantial. Combinación de autobuses con los trenes entre Valencia y Barcelona.

Para informes de pabellones y cuartos, viuda de don Félix Blanco Alloza, núm. 4.—Castellón, y para el Hotel. Administrador del Hotel de Fuente En-Segures (Benasal)

Antonio Navarro

AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12. Teléfono 107

Teléfono 115

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio directo con la
Agencia Mencheta
Conferencia 5 tarde

Aún quedan

El gobernador civil manifestó que el alcalde de Collado Mediano le había comunicado que en dicho pueblo se ha producido un pequeño motín, provocado por antiguos caciques, contra la Junta gestora del Ayuntamiento.

El vecindario se puso al lado de la Junta gestora, y fueron detenidos cinco individuos promotores del alboroto.

El Colegio de Abogados se reúne en Junta extraordinaria

El Colegio de Abogados ha celebrado junta general extraordinaria, bajo la presidencia del señor Ossorio, para discutir la propuesta hecha por varios colegiados referente al plan de reformas judiciales del Gobierno de la República.

El señor Cabrera manifestó que no hay posibilidad de reformar las leyes sin contar con la soberanía popular, calificando dicha reforma de antijurídica, antisocial y antieconómica, y pidió que las reformas anunciadas por el Gobierno queden en suspenso, por ser de tipo dictatorial. Le contestó el señor Guerra del Río, que aprobó todos los actos del Gobierno y pidió a los colegiados que se abstengan de apoyar esta proposición, pues hay que darse cuenta de que éste es un Gobierno revolucionario.

Se producen numerosos incidentes, que corta la presidencia agitando la campanilla.

Hecho por fin el silencio, el presidente explica lo que se debe votar, que es:

«La Junta general estima que el Gobierno provisional de la República debe suspender las reformas legislativas implantadas, con excepción de las que dero-

garen las de la dictadura y que se refieran a la seguridad de la República, hasta la reunión de las Cortes constituyentes».

La ponencia del señor Cabrera fué rechazada por 78 votos contra 58 y nueve abstenciones.

En cambio la propuesta de la Junta de gobierno, leída por el señor Ossorio y Gallardo, fué aprobada.

El señor Morales defendió una propuesta referente al establecimiento del cuarto turno en provisión de vacantes judiciales y fué rechazada.

Incautación de los balandros de don Alfonso

Bilbao.—La policía se enteró de que en la factoría de la Constructora Naval, en Sestao, había guar-

dados balandros pertenecientes a don Alfonso de Borbón, que utilizaban éste y su familia en la temporada de regatas.

Los balandros son el «Osborne», «Cantabria», «Hispania», y «Tonino».

También se guardaba la gasolinera «Facum-Tucin».

Dada cuenta del hallazgo al ministro de Hacienda, éste ordenó al jefe de la Comandancia de Carabineros que se incautase de dichas embarcaciones.

Adhesión al régimen

Una comisión de secretarios de la provincia ha visitado al gobernador civil para hacer acto de adhesión a la República.

Asamblea

Marchó a Ginebra para asistir a la Asamblea Internacional del Trabajo, el subsecretario Araquistáin.

También marchará Largo Caballero.

Se abrirá de noche

El Ayuntamiento propone estudiará la petición formulada para que abra durante las noches de verano el Retiro.

El concejal delegado de alumbrado realiza trabajos encaminados a iluminar las zonas del Retiro que han de permanecer abiertas.

Regresa Lerroux

El domingo saldrá de Ginebra el ministro de Estado, señor Lerroux, que se detendrá en París o en Lyon, y llegará a Madrid el miércoles.

No había armas

Se presentaron en el Instituto Católico de Artes e Industrias, que fué incendiado por las turbas el

día 11, un inspector, varios agentes de policía y un grupo de guardias civiles los cuales llevaban un mandamiento judicial para registrar el edificio.

El registro era motivado por haberse presentado una denuncia sobre la existencia en dicho Instituto de un depósito de armas y de pasadizos subterráneos que existen con unos talleres situados en el edificio lateral, separado por una calle.

La policía realizó su labor investigadora por entre los escombros, sin que tuviera el menor resultado.

Después de algunas horas volvieron a presentarse con una brigada de quince obreros y practicaron diversas excavaciones en diferentes puntos del edificio, con idéntico resultado negativo.

Ha fallecido Ofelia Nieto

En las primeras horas de esta mañana, ha fallecido la gran cantante Ofelia Nieto en el Sanatorio del Rosario.

La operó recientemente el doctor Catalina de apendicitis, y ayer, pedido por ella misma, fué sacramentada.

Los albistas en la República

Ha ingresado en el partido izquierda Radical Republicana, el ex diputado albista Juan Rosado.

Hay que estar alerta

Hablando del reciente viaje emprendido al extranjero por el general Calvanti, los periódicos llaman la atención del Gobierno aconsejándole investigue la verdadera finalidad de estas excursiones. Los extraños manejos de

París, aconsejan que en todo momento estén alerta las autoridades.

Adiós a los guardias

Con motivo de haber terminado el último año los alumnos de la Facultad de Medicina, han recorrido en camiones las calles céntricas, llevando letreros que decían:

«La primera promoción de los médicos de la República saluda al pueblo madrileño Adiós a los guardias.»

«La Tierra» diario de la mañana

«La Tierra» saldrá desde el próximo martes por la mañana.

El coronel Abriat a Teruel

Ha sido nombrado jefe de la zona de reclutamiento de Teruel, don Miguel Abriat Cantó, coronel de infantería.

N. de la R.—La noticia que nos trasmite la agencia Mencheta, produce en nosotros verdadera satisfacción.

Caja de Previsión Social de Aragón

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

CAJA DE AHORROS

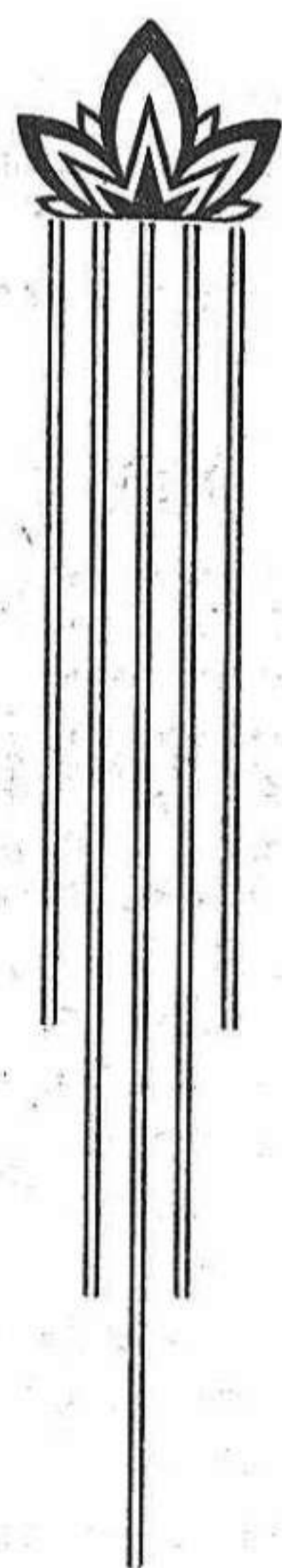
(Bajo el protectorado y la inspección del Estado.)
Libretas de Ahorro a la vista: al 4 por 100.
Libretas de Ahorro diferido: al 4 y medio por 100 (muy recomendables para la formación de capitales fijos).
Imposiciones a plazo fijo: al 4'20 por 100.
Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).

Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera

CAJA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).
Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.
Pensiones temporales: desde los 55 u 60 hasta los 65 años (Mejoras).
Capital herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).
Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE RIVALTICZ.

Lubrificantes minerales puros americanos



«LADER»

Usarlos equivale a obtener, por su rendimiento, una gran economía

Depósito general para la provincia: GARAGE ARAGÓN

Exija su precinto en latas y barriles

Delegación en Teruel: Señor SBINO. - Amargura, número 5.

El coronel Abriat es de todos conocido en Teruel por todos muy estimado lo que nos revela de elogios a su persona.

Visitando los cuarteles

San Sebastián.—Esta mañana llegó el comandante general de la región, el cual fué recibido por las autoridades.

A mediodía almorzó con el gobernador civil y el alcalde, y por la tarde visitó los cuarteles

Ligera mejoría

El teniente de aviación señor Pompil, que hace dos días sufrió un accidente en Guadalajara continúa en el sanatorio sin recobrar el conocimiento, aun cuando se le ha apreciado una ligera mejoría.

Siguen en aumento

El ministro de la Guerra señor Azaña, manifestó que el número de instancias presentadas ha aumentado considerablemente.

La libra sube

La libra se cotizó a 49'50.

Colisión entre patronos y obreros

En Santander y a consecuencia de la huelga de sastres se han registrado colisiones entre patronos y obreros, resultando con tal motivo varios heridos y contusos.

BARCELONA

LA SUSPENSION DE «A B C»

Hoy se ha reunido el Sindicato Profesional de Periodistas, que ha acordado dirigir un telegrama al ministro de la Gobernación, pidiendo que sea levantada la suspensión de «A B C».

PETICION DE LA IZQUIERDA REPUBLICANA

El Centro de la izquierda Republicana de Barcelona ha acordado pedir al Ayuntamiento que el primer grupo escolar que se construya se denomine de Francisco Layret.

No se detenga usted.

Vaya ahora mismo a la farmacia y adquiera un frasco de Jarabe

HIPOFOSFITOS SALUD

Es el regenerador que disipará su

AGOTAMIENTO

Es el reconstituyente que le salvará. Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pida usted Jarabe Salud para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

Desde Nueva York Los Estados Unidos y la República española

(Servicio Español de Prensa, especial para LA VOZ DE TERUEL)

«Si el pueblo de los Estados Unidos supiera como poder felicitar al de España, es probable que extendería su congratulación sincera». Esta frase la tomé al azar de un montón de editoriales que inundan mi mesa de trabajo. No correspondo a un periódico de Nueva York o de Chicago, sino que pertenece al «Jersey Journal», «El único diario de la ciudad de Jersey», como reza en la cabecera. Otro órgano «The Providence Journal», del estado de Rhode Island, acaba su editorial diciendo a los lectores que «ha llegado el momento de que España ensaye una forma de Gobierno moderna y democrática». Y así haría interminable la referencia a la cordial acogida que la República española ha tenido en los Estados Unidos. Los grandes periódicos como el «New York Times», «Chicago Daily News», «New York World-Telegram» etc. han recibido el advenimiento del nuevo sistema político y social con palabras de afecto y esperanza.

¿Origen de esta unanimidad? No está, como pudiera creer el lector, en el hecho de que el actual Gobierno sea similar al de los Estados Unidos, sino que parte de la magnífica expresión cívica que significaron las elecciones celebradas el domingo 12 de Abril. El pueblo yanqui, simpatizador del ex-monarca Alfonso XIII, ha cesado repentinamente en su actitud parcial a la dinastía borbónica. En mis conversaciones con gentes de todos los órdenes sociales, solo escucho: «Si, es verdad; estábamos equivocados; las elecciones lo han dicho». Y aquel pueblo español de quien se ponía en duda la serenidad colectiva para un fin determinado ha adquirido hoy en los Estados Unidos todas las características de un núcleo ciudadano digno de figurar entre las naciones más civilizadas.

Sobre la tradición de indiferencia y retraso que pesaba como una losa en todo lo relacionado con el ciudadano de España, se abre paso rápidamente en los Estados Unidos una nueva era de prestigio que puede rendir beneficiosos resultados en el futuro cercano.

«La posición de España en el mundo será fortalecida por la República» ha declarado pocas horas antes de ponerme yo a escribir estas líneas, el doctor Winkler, una de las autoridades más reconocidas en economía y finanzas. Otro especialista de amplia reputación, Mr. John Sinclair, no titubea en asegurar al que esto escribe su confianza en el porvenir de España.

La reacción de los Estados Unidos ante el desarrollo cinematográfico de los acontecimientos durante los días 12, 13 y 14 de Abril, es altamente animadora. La popularidad que antes se centraba en una persona se extiende ahora a todo un pueblo. Aquel apasionamiento que se le atribuía y aquella falta de cohesión que en el extranjero se consideraba como una aceptación tácita

al orden de cosas establecido, se han esfumado para tomar el carácter de las virtudes cívicas que tanto se admiran en los países anglosajones.

Y antes de terminar estas breves impresiones, recordaré al joven estudiante que se me acercó después de haber dado una conferencia en la Universidad de Nueva York, preguntándome: ¿Cree usted en realidad, que los españoles están preparados para votar?...

JOSÉ M. ESCUDER

Recordatorios de 1.ª Comunión

Infinidad de modelos
a precios moderados
en los talleres de:
La Voz de Teruel
Plaza de Bretón, n.º 6

Banda municipal

El próximo domingo de once a una de la mañana, la Banda municipal dará un concierto en el paseo de la Glorieta, interpretando el siguiente programa:

- 1.º «Viva el Gitanillo», Pasodoble.—G. Monreal.
- 2.º «Recuerdo», Vals.—L. Reguero.
- 3.º «Fiesta N.ª Tolda», Rapsodia gallega.—G. Freire.
- 4.º «La Generala», Selección.—A. Vives.
- 5.º «El barberillo de Lavapiés», Selección.—Barbieri.
- 6.º «Aragoneses y Gallegos», Pasodoble.—X.

Ganado lanar en venta

Setenta parejas oveja y cordero, buena clase.—Informes: En Villalba Baja, Ignacio García.

DEPORTES

Algunos elementos de la Sociedad Olímpica, han insertado en el número anterior de este periódico, la noticia de que en las próximas ferias se enfrentaría el equipo con dos forasteros.

La noticia es inexacta, en primer lugar por no haber pensado la directiva en cosa semejante y en segundo porque los que lo hicieron no tienen la autorización suficiente para ello, pues como ya se dijo en nota del señor presidente de esta Sociedad, no habrán de tomarse en cuenta ninguna de las iniciativas particulares de los miembros de la Sociedad de no estar avalados por la Directiva y en su caso por el presidente.

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital: 20.000.000 pts. Reservas: 3.200.000 pts.

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente a la vista.	2'50 % anual
Id. a un mes.	3'00 »
Id. a tres meses.	3'30 »
Id. a seis meses.	4'00 »
Id. a un año.	4'50 »

Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual

Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año

Descuento y negociación de letras.—Créditos con garantías personal y Valores.—Cartas de Crédito y de recomendación.—Órdenes de compraventa de Valores.—Giros y transferencias sobre la península y extranjero.—Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.

Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13

Hoy se ha repartido por la población, la siguiente proclama:

AL PUEBLO:

Todo aquél, que en estos momentos de paz y tranquilidad social, propala falsas noticias, para sembrar la alarma entre las gentes timoratas e ignorantes, es un mal español, y debéis entregarlo a las autoridades.

El que intente perturbar el orden o trate de atacar por la violencia personas o edificios, debe considerarse como un asalariado, puesto al servicio de la reacción y de la Monarquía y se le tratará como traidor a la República española.

El Pueblo debe seguir actuando constantemente en funciones de «GUARDIA CÍVICA», reprimiendo por cuantos medios estén a su alcance, la actuación criminal de los enemigos de la República.

EL COMITÉ.

Vicente García

PINTOR DECORADOR

Precios económicos

San Esteban, núm. 23, pral.

TERUEL

El cine más grande del mundo, en París

El «Gaumont-Palace», que será el más grande cine del mundo, va a abrir muy pronto sus puertas. Aunque no se puede fijar exactamente la fecha, es un hecho que se trabaja activamente. En el interior, el «mezzanini» y las galerías están provistas de su revoco de cemento y dan ya cuenta del aspecto general que tendrá esta inmensa sala de más de 6.000 localidades. En el techo los obreros están en tren de instalar los «matelassures» necesarios por acústica, que han sido objeto de estudios muy minuciosos.

El exterior toma también su aspecto y la fachada, que da a la place Clichy, tiene un conjunto formidable. La palabra «Hippodrome» está aún sobre sus capiteles como un recuerdo. Pero el viejo edificio desaparece y el Gaumont-Palace se afirma.

Biblioteca de la Diputación provincial

Desde el día 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

AYUNTAMIENTO

La Sesión del miércoles

A las 7'45, declara abierta la sesión el alcalde con asistencia de once señores concejales más.

Se dió un voto de confianza a la Alcaldía para la pronta construcción del camino vecinal de Teruel-Aldehuela pasando por Castalvo, después de breves palabras de los señores Arredondo y Díez.

Se acuerda adjudicar la obra de pavimentación del frontón a don Felicísimo Pisavardines, por ser el mejor proponente: Lo hace por 2.090'16 pesetas, habiendo sido la tasación de 2.429'81 pesetas.

Se aprueba un expediente de quintas, diferentes obras y algunas facturas.

Se deniega lo que sobre arbitrios solicita doña Casimira Bejarano.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Villarroya formula dos ruegos; uno sobre el derecho que asiste a todos los vecinos de San Blas, a ocupar un edificio que es del Ayuntamiento, al que solo tienen ahora acceso, los partidarios o amigos del ex alcalde señor Vargas; el otro tiene relación con el arreglo de los diferentes caminos afluyentes al citado barrio.

El señor Arredondo pide el cambio de la hora de celebrar las sesiones.

El señor Sánchez (José M.ª) dice que está bien la actual.

El señor Sapiña apoya dicha hora (7'30) por los concejales agricultores.

El señor Arredondo, opina que ahora, en la época que viene, no acudirán por estar trabajando en el campo desde que sale el sol hasta que se pone.

El señor López: ¿Cuál es la jornada de ocho horas en los trabajadores del campo?

El señor Díez: Ya llegará.

Se acuerda empezar las sesiones con puntualidad a las 7'30 y se levanta la sesión.

En el salón hay un lleno.

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO
Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Manifiesto de la Juventud republicana

Se ha publicado el siguiente manifiesto:

«Los difíciles momentos que atraviesa el país son para nosotros irremediable estímulo al cumplimiento de deberes cívicos.

Los que vemos en la República una gran promesa de días mejores, queremos servirla defendiéndola de sus enemigos de la derecha y de la izquierda; queremos librarla de las asechanzas de la reacción monárquica, y del abrazo mortal del comunismo.

Ninguno de esos dos bandos extremistas tienen título democrático para exigir beligerancia y tratar de imponerse. Minorías evidentes—como proclaman las gloriosas elecciones del 12 de Abril de un lado, y el general desvío de la población sensata, respecto de la otra parte—, carecen de todo derecho a la revuelta, a la acción directa y a la violencia para imponer al pueblo español sus respectivos credos políticos.

Ni España quiere ya la Monarquía, que soportó durante los últimos siglos con sacrificio constante de su propia savia para alimentar los esplendores que ambicionaba el egoísmo personalista de tal insitución (cuya torpe, funesta y criminal dirección de los destinos del país anuló las esforzadas conquistas de los hijos del pueblo), ni España admite la oportunidad de una revolución social, que los mismos dirigentes del Socialismo español declaran extemporánea, prematura e imposible de mantener y arraigar...

Toda actividad, por consiguiente, en uno u otro sentido, es contraria a la voluntad serena de la nación y a los altos intereses de la Patria.

En lo interior, tanto cualquier conato de restauración monárquica como cualquier intento serio y decidido de revolución comunista, traería consigo una guerra civil, con sus excesos, crueldades y natural ruina de la economía nacional. En lo exterior, la indicada situación interna de España, sería coyuntura propicia al aislamiento internacional y a la coactiva determinación de desposeernos de las Baleares y Marruecos...

Esas perspectivas no las podemos aceptar con pasividad, no las queremos ver llegar por seguir inactivos, no las hemos de consentir suicidamente.

Queremos una España salvaguardada de codicias extranjeras y por eso pedimos como indispensable un Ejército disciplinado y eficiente.

Queremos una República democrática, asentada sobre los principios fundamentales de Libertad y Justicia, y para que viva y se consolide la República reconocemos como factor esencial el orden público: ¡Orden por encima de todo, y cueste lo que cueste! Y para asegurar éste, que actúen con toda su eficacia las autoridades, anulando y extinguiendo las provocaciones monárquicas y el bandolerismo incendiarios de quienes no ven en la República más que el portillo de entrada en el campo de la ilegalidad y en el reinado de la anarquía.

¡He ahí la labor que al poder constituido compete realizar en estos momentos! Es la gestión que esperamos del Gobierno.

Para llevarla a cabo le prestaremos toda clase de cooperaciones, incluso si es preciso, la personal, produciéndonos como milicia voluntaria al servicio de la República.

Es la obra—repetimos—que España demanda como urgente hoy de sus gobernantes. Y todo ministro, prescindiendo de compromisos de partido, ha de decidirse a adoptar los gestos de energía que son precisos en circunstancias excepcionales, para no traicionar las conveniencias de la Patria.

Es la hora de una República francamente democrática y progresiva, que por cauces jurídicos realice los avances sociales propios de nuestro tiempo; pero no lo es de una República extremista y soviética.

Para defender aquélla, es deber de quienes la sientan, agruparse, unirse, disponerse a luchar por su mantenimiento: Los ingenieros, médicos, abogados, militares, empleados públicos y particulares, pequeños burgueses, estudiantes y obreros comprensivos y conscientes, han de considerarse llamados a este patriótico empeño de defensa. ¡Seamos todos uno, para garantizar el orden público, que es el ambiente en que puede vivir holgadamente la República!...

¡¡VIVA ESPAÑA!!

¡¡VIVA LA REPUBLICA!!

Vicente de Roig Ibáñez, Francisco Jiménez Ruiz, Enrique Pinedor Porrua, Alvaro Díaz Quintanes, Sotero Baras y Ríos, Antonio Bollver Uzquiano, Pedro López Herranz, Jorge Rubio, Emilio Novoa González, Tomás López Hermeida, Pedro Perlado.

(Siguen varios centenares de firmas de Madrid y provincias).

Las adhesiones a Barco, 8, piso bajo exterior.

DOCTOR MARAÑÉS

Profesor de servicio de Garganta, Nariz y Oídos del Instituto «Jo Rubio» y de la Policlínica de Socorro de Madrid

Pasará consulta y operará de la especialidad de Garganta, Nariz y Oídos, en TERUEL, Hotel Turia, el sábado 30, de seis a ocho de la tarde, y el domingo 31, de diez a una de la mañana

Consulta: DIEZ pesetas

Consulta en Madrid: Doctor Marañés

Concepción Jerónima, 15 y 17

Todos los días de TRES a CINCO

Teléfono núm. 70270

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN

Grande Talleres Mecánicos

PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA

Cerrajería artística y trabajos para obras
Construcción y reparación de maquinaria

Santiago Andrés

TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

AUTO-RADIO «El Palacio de la Música»

Coso, 87 — ZARAGOZA — Telef. 1478

RADIO-RECEPTORES Y RADIO-FONÓGRAFOS R. C. A.
RADIO CORPORATION of AMERICA

AMPLIFICADORES
FONÓGRAFOS PORTÁTILES C. Y. R. = ZHATS

VENTA A PLAZOS

Aparatos y discos ODBÓN - REGAL - PARLOPHON

Agencia en Teruel: EMILIO HERRERO, San Juan, 16